



党的十一届三中全会公报指出：由于在过去一个时期内，民主太少，当前这个时期特别需要强调民主。我们所说的民主，当然是无产阶级民主，但是，究竟什么是无产阶级民主，它和资产阶级民主有什么区别，有什么联系？由于两个方面的原因，无产阶级民主和资产阶级民主的关系问题，对于我们来说显得特别难于理解。一方面，我们国家是一个有着长期封建传统的国家，在历史上从未有过真正的资产阶级民主，在历史上甚至还不到三十年，在许多方面还很不完善。这种特殊的历史条件，使得我们许多人至今弄不清楚什么是无产阶级民主，什么是资产阶级民主。加上林彪、“四人帮”十多年来在“加强无产阶级专政”和“发扬社会主义民主”的口号下疯狂推行封建法西斯专政，严重地败坏了无产阶级民主的声誉，问题就变得更加复杂了。就目前的情况来说，在这个问题上主要存在着两种错误观点。一种是不分无产阶级民主和资产阶级民主，抽象地谈论民主，抽象地提出民主要求。有这种观点的，主要是一些缺乏政治经验的青年，他们往往照搬一些资产阶级民主口号，作为自己的民主理想。另一种则认为什么民主不民主，无产阶级民主诞生还不到三千年，资产阶级讲民主。有这种观点的，主要是一些官僚主义习气很重和受封建专制主义影响很深的“长官”，他们一听说发扬民主，就斥之为向无产阶级专政要民主，斥之为“资产阶级自由化”。他们有时也说要无产阶级民主，不要资产阶级民主，但实际上往往是把“贞观之治”之类的封建专制的东西当成了无产阶级民主的楷模。不用谈，这些错误观点，特别是后一种观点如不加以克服，无产阶级民主就很难得到发展。

### 无产阶级民主和资产阶级民主的区别

民主是一个历史的发展的范畴，并不是一个不变的。在原始公社，没有私有财产，没有阶级和国家，因而也就没有作为政治上层建筑的民主，只有所谓“原始民主”。随着私有制的出现，阶级和国家的出现，产生了政治性的民主，即作为国家形式的民主。从此以后，民主的发展总是和国家的发展紧密相联的。作为国家形式，民主总是一定阶级专制的国家实质的体现。民主制这种国家形式同其他类型的国家形式诸如专制、独裁、公开的军事专政等等的区别在于，民主制正式承认少数服从多数的原则，承认公民享有政治、社会等方面的平等权利，以及国家机构由选举（直接的或间接的）产生等等。

资产阶级民主作为封建专制的对立面，在历史上是一大进步。它是剥削阶级社会里最完备的民主，也是资产阶级实行专政的最精致的形式。在这种民主制度下，资产阶级始终是国家的主人，无产阶级和其他劳动人民至多只能在资产阶级统治下享有某些权利，而永远不可能成为国家主人。把资产阶级民主理想化，看不到或否认阶级实质，决不是马克思主义的观点。

资产阶级民主的这种特点，归根到底，是由生产资料的资本主义所有制决定的。在资本主义制度下，生产资料为极少数剥削者所占有，无产阶级和广大劳动人民或者一无所有，或者也有不多。这种经济上的不平等，决定了无产阶级和其他劳动人民不可能同资产阶级平等地享有民主和自由的权利。大家知道，民主和自由，并不是在宪法上宣布一下，就可以成为实际享有的权利的。要把宪法上宣布的权利变为可以实际享有的权利，必须有物质条件来保障。劳动人民既然没有或很少有这样的物质保障，那末，所谓“言论

自由”、“出版自由”、“集会自由”等等，对他们说来，就不会有多大的实际意义，充其量只能成为资产阶级享有这些权利的陪衬。

无产阶级民主是人类历史上最高类型的、新型的民主。作为国家制度，无产阶级民主和资产阶级民主是根本不同的。二者之间的最主要的区别在于：

第一、资产阶级民主是极少数人的民主，富人的民主。与此相反，无产阶级民主则是绝大多数人的民主，是无产阶级和广大劳动人民的民主。

第二、资产阶级民主本来是少数人的民主，但是资产阶级却标榜它是普遍民主、全民民主、一般民主等等。原则和实践相脱节，这就是资产阶级民主的基本特征。而无产阶级民主则是真正的、真实的民主。无产阶级公然声明，只有无产阶级和其他人民群众享有民主。原则和实践相统一，这就是无产阶级民主的基本特征。因此，是否名副其实，就成为无产阶级民主和资产阶级民主之间的最显著的差别。列宁说：“总的说来，资产阶级的民主和议会制同时所推行的或无产阶级的民主之间的差别在于：前者是把重心放在冠冕堂皇地宣布各种自由和权利上，而实际上却不让大多数居民即工人和农民稍微充分地享受这些自由和权利，相反地，无产阶级的或苏维埃的民主则是把重心放在宣布全体人民的权利和自由上，而是实际保证那些曾受资本压迫和剥削的劳动群众能实际参加国家管理，实际使用最好的集会场所、最好的印刷所和最大的纸库（储备）来教育那些被资本主义弄得愚昧无知的人们……”（《列宁选集》第3卷第745页）

无产阶级民主和资产阶级民主的区别，具体说来，当然不止上述两个方面，但就其根本点来说，主要就是这两个方面。我们判断一种民主，是无产阶级民主还是资产阶级民主，最主要的，就要看这种民主究竟是少数人的民主还是多数人的民主，是形式的民主还是实际的民主。象“四人帮”横行时期，在他们严密控制的地方，大多数人民的民主权利被限制、扼杀和剥夺，而只有他们的一小撮帮势力享有民主权利，宪法上规定的人民的民主权利，有其名而无其实。在这些地方，无产阶级民主实际上已经不存在，甚至连资产阶级民主的气味也没有，简直是赤裸裸的封建专制。现在，我们有些同志沾染了严重的官僚主义习气，爱好独断专行，喜欢封建家长式的统治，对人民群众正当的民主要求横加指责，甚至宪法上明文规定的民主权利也不予尊重。这种做法和我们的无产阶级民主制度是根本不相容的。从他们主观上来说，也许以为自己是在维护无产阶级专政，客观上却是在腐蚀和侵袭无产阶级民主。因此，对于这些同志来说，不仅需要搞清楚无产阶级民主和资产阶级民主的区别，而且迫切需要搞清楚民主和专制的区别。

民主和专制的区别，这是资产阶级民主主义者都懂得的。对于共产党人来说，本不应该成为问题，但是在我们这里确有那么一些同志竟然不懂得这个区别。因此，搞清楚这个区别，这是坚持和发展无产阶级民主的最起码的思想前提。

### 无产阶级民主对资产阶级民主是否有继承关系？

资产阶级民主，作为维护资产阶级统治的国家形

式，无产阶级只能采取坚决否定的态度。这是毫无疑问的。但是，马克思主义却并不因此而对资产阶级民主采取全盘否定的态度。这一点，只要稍微回顾一下马克思主义经典作家关于无产阶级对待资产阶级民主态度的论述，就非常清楚了。

马克思主义经典作家曾经反复指出，无产阶级在夺取政权以前，在夺取政权的斗争还没有提到日程上的时候，资产阶级民主形式是可以而且必须加以利用的。列宁说：“我们应当利用资产阶级民主，而且应当这样提出问题：在工人阶级夺取全部政权的斗争还没有提到日程上来的时候，我们一定要利用资产阶级民主形式。”（《列宁全集》第28卷第393页）这是因为，与封建专制制度相比，在资产阶级民主制度下，无产阶级有较多的开展阶级斗争的自由，从而有可能逐步认识自己的历史地位和发展自己的阶级意识，并且比较容易于发展无产阶级的统一和团结，组织工会，建立自己的政党，自觉地地为社会主义而斗争。

当然，当无产阶级夺取政权的任务提上日程，要推翻资产阶级的时候，就要超出资产阶级民主的范围，就要破坏资产阶级民主即资产阶级专政的国家制度。当夺取政权的任务尚未提到日程上来的时候，否认无产阶级利用资产阶级民主的必要性，那是“左”的机会主义。当夺取政权的任务提到日程上来的时候，再限制在资产阶级民主范围内的自由，那就是右的机会主义了。列宁在批判第二国际修正主义时说：当无产阶级夺取政权，摧毁资本主义制度，从资本主义过渡到社会主义的问题提到日程上来的时候，“如果再限于资产阶级议会和资产阶级民主，把这种民主粉饰为一般‘民主’，掩盖它的资产阶级本质，忘记了只要资本家所有制还存在，普通选举权就始终是资产阶级国家的一种武器，那就是卑鄙地背叛了无产阶级，投奔到它的阶级敌人——资产阶级方面去，成为变节分子和叛徒。”（《列宁全集》第28卷第410页）

以上这些道理，大家都非常熟悉，是没有什么疑义的。现在的问题是，在反对无产阶级专政以后，无产阶级同资产阶级一道在反对封建专制时所创造的某些实现民主的具体形式和所取得的成果，是不是一概都要否定和抛弃？换句话说，无产阶级民主是否继承和发展资产阶级民主中的某些东西？这就涉及到究竟如何看待“自由”、“平等”言论自由、出版自由、集会和结社自由，在法律面前人人平等和“普选制”等等口号、原则和实现民主的具体形式的问题了。

对待资产阶级民主，和对待任何事物一样，马克思主义总是采取分析的态度。所以如此，不仅因为资产阶级民主比封建专制进步，而且因为它的某些有进步性的东西可供我们继承和发展。通观马克思主义经典作家对资产阶级民主的批判，他们主要是揭露它的阶级实质，批判它的狭隘性、虚伪性和欺骗性，从而没有否定言论自由、普选制等等口号、原则和形式本身。就是说，他们从来没有说，因为资产阶级国家机构和政治家提出过这些口号，资产阶级法律中有过这些原则，无产阶级就不要这些东西。相反地，他们认为，对于无产阶级来说，资产阶级民主形式是远远不够的，无产阶级应当在革命的基础上，在“深度”和“广度”方面把民主推向前进。

必须指出，马克思主义者用无产阶级民主代替普

选制，同封建专制、同封建资产阶级民主，其性质是根本不同的。从历史上看，封建主义者反对资产阶级民主也并非不坚决，但其目的无非是要维护封建专制。在中国，当西方资产阶级民主学说刚刚传来的时候，清朝封建统治集团就竭力加以反对。例如，张之洞就曾反对资产阶级的“民权”、“自由”等学说视为洪水猛兽，疾呼曰：“使民权之说一倡，愚民必喜，乱民必作，纪纲不行，大乱四起。”林彪、“四人帮”那样起劲地全盘否定资产阶级民主，实际上也是用封建专制反对资产阶级民主。这样来反对资产阶级民主，决不是也决不能发展无产阶级民主，而只能倒退到封建专制。它对资产阶级民主主要落后一个时代，可以说，它是无产阶级民主的双重反动。

总之，无产阶级民主对资产阶级民主的本质及其基本特征是否定的，但对它的某些具体形式却又要继承和发展。事实上，无产阶级民主的许多形式，正是从资产阶级民主继承来的，没有这些形式，无产阶级民主便不能实现；更不用说发展了。就是在现在，对于资产阶级民主形式，如果我们认真地加以研究，一定还可以得到一些有益的启发。资产阶级民主对于无产阶级和劳动人民来说是虚伪的，但就资产阶级内部关系而言，却并非如此。例如，在某些议会制民主比较完善的国家，资产阶级是管着他们的官吏的，即使是总统和首相，只要不合他们的心意，他们也可以通过民主和法律的程序把他搞下台去。而在我们这里，林彪、“四人帮”罪恶滔天，人民群众却无可奈何，最后只好从上面采取非常手段予以解决。这个对比中，我们可以清楚地看到，完善的民主形式对于民主的实现是多么重要。无产阶级民主在原则上无比地高于资产阶级民主，但是由于实现无产阶级民主的形式不够完善，人民群众实际的当家作主权利受到了限制。我们要发展无产阶级民主，就要很好地研究、探索实现无产阶级民主的形式。在这中间，就要认真地研究无产阶级民主的形式，把其中某些东西批判地继承下来，这对我们来说，决不是没有意义的。

### 无产阶级民主的实现是一个过程

如前所说，无产阶级民主是人类历史上最高类型的民主，这不是说，无产阶级革命胜利以后，这种民主立刻就可以实现呢？不是的。无产阶级民主的实现是一个过程。斯大林在批评“某些同志和某些组织把民主问题偶像化，把民主看成某种绝对的、超出时间和空间以外的东西”时指出：“民主不是某种在一切时间和一切条件下都一成不变的东西。”（《斯大林全集》第六卷第九页）

无产阶级夺取政权以后，在原则上实现了比资产阶级民主高得无比的无产阶级民主，这是没有疑问的。但是，这样的民主并不是也不可能完全是完全的民主，仍然是有限的民主。这种限制，除表现为镇压剥削者的反抗而外，还表现为受到物质文化条件的制约。特别是在落后的国家，在生产力很低、文化水平很低的情况下，要实现充分的民主，要实现全体人民参加国家管理，更需要有一个过程，不可能一蹴而就。列宁在谈到劳动群众管理国家和管理工人问题时说：“苏维埃政权在原则上实行了高得无比的无产阶级民主，对全世界做出了实行这种民主的榜样，可是这种文化落后性却贬低了苏维埃政权并使官僚制度复活。苏维埃机构在口头上是全体劳动群众都参加的，而实际上远不是他们全体都参加的，这是我们大家都知道的。这根本不是法律妨碍了这一点，如在资产阶级时代那样，恰恰相反，我们的法律还促进了这一点，但只有法律是不够的。必须有广大的教育工作、组织工作和文化工作，这不能用法律迅速办到，这需要进行长期的巨大的努力。”（《列宁全集》第29卷 第152页）列宁当时对苏维埃政权说的这些话，对于我们今天也是有意义的。

我们建国三十年了，但生产力仍然很低，文化仍然比较落后，因而还只能通过无产阶级先进行阶级来管理国家，这就表现出无产阶级民主的不充分性。在这种情况下，官僚主义的产生，由“社会公仆”变为“社会主人”的可能性还存在着。按照马克思主义和列宁的意见，为了防止这种现象的出现，必须实行巴黎公社的原则。但是，真正实现这些原则，是有条件的。我们不应该在生产力很低、文化落后的情况下，幻想在一个早晨充分实现无产阶级民主，同时也不应该因为不能在短期内充分实现，就放弃和取消发展无产阶级民主的任务，把这一任务推到遥远的未来。这都不是辩证唯物主义者应有的态度。

从这里，我们可以清楚地看到，完善和发展无产阶级民主，并不是握紧一呼或通过几个决议就能办到的，而是需要全体和全国人民付出巨大的实际努力才能逐步奏效。这是一个政治、经济、文化各个方面协调一致的综合发展过程，缺少哪一个环节也不行。就实际步骤来说，发展无产阶级民主，至少要在下列三个方面努力。第一、必须不断地同官僚主义和其他违反党纲国法的现象作斗争，维护宪法和法律的权威，保障人民群众真正能够享有宪法和法律所规定的各项民主权利。第二、随着经济和文化的发展，要不断探索和创造可以使人民群众更多地参加国家管理的具体形式，凡属实践证明行之有效的，就要用法或条例的形式固定下来。第三、必须全力以赴地进行四个现代化的建设，发展我们的经济，发展我们的文化，这是我们完善和发展无产阶级民主的物质文化保障。

民主和四个现代化是不可分割的，民主是四个现代化的政治条件，四个现代化是民主的物质文化保障。不发展无产阶级民主，四个现代化不能实现，不实现四个现代化，无产阶级民主得不到充分的物质文化保障。因此，我们可以而且必须提出这样的口号：发展无产阶级民主，促进四个现代化的实现；实现四个现代化，保障无产阶级民主的发展。我们相信，只要全国人民在党的领导下，同心同德，英勇奋斗，无产阶级民主的发展和四个现代化的实现同样是毫无疑问的。

# 无产阶级民主和资产阶级民主

张显扬 王贵秀



## 经济工作要越作越细

蔡言楚

办经济，要具体、具体、再具体。粗枝大略，“大而化之”，对于经济工作，妨碍极大，是实现党的工作者重点转移的一大障碍。

比如，以农轻重为序安排国民经济计划，这是总结社会主义建设经验而提出的一个正确方针。但是，为什么这些年说起来是“农轻重”，做起来是“重轻农”？原因是多方面的。重要原因之一，就是没有从各方面使这个方针具体化，因而不能保证这个方针的贯彻执行。

比如，基本建设要集中力量打歼灭战。这个原则，大家都举手赞成。这些年来，基本建设战线过长，也是大家公认的。但是，为什么年年讲集中力量打歼灭战，而实际上年年打消耗战，年年讲缩短战线，而实际上年年拉长战线呢？一个重要的原因，就是喊归喊，做归做。这样，怎么能不南辕北辙、事与愿违呢？没有具体措施，打歼灭战不过是一句空话。还有，为什么有的地方，建厂重复布点，“老厂吃不饱，新厂又在搞”，造成极大的浪费？就是因为基本建设缺乏一个通盘的、具体的规划。我们过去打仗，还有一张指挥作战的军事地图，今天搞建设，有没有一张比较细致的指挥全国基建的作战地图？

还有，在工商企业管理上，往往“一统就死，一放就乱”，为什么会这

样呢？原因就在于，什么该统，什么该放，缺乏深入的调查研究，缺乏具体规定，所以当强调整统的时候，一统就死了，强调放的时候，一放就乱了。

大问题是这样，小问题也是这样，例如：

我国的钢，一方面库存多了，喊积压，可是，有的农村连钉子也买不到。能不能采取具体措施，拿出一部分积压的钢材来生产呢？

我们要扩大外交流，关键是把出口搞上去。但是，有的商品，例如比较畅销的青岛啤酒，只是因为瓶子不够，而不能满足国外订货的要求。能不能采取具体措施，把啤酒瓶子的问题解决一下呢？

类似的例子，真是俯拾即是。这许多例子，说明什么问题呢？它说明，大至国民经济计划比例的安排，基建战线的缩短，小到钉子、啤酒瓶子的生产，如果只有方针、原则，而不通过一系列艰苦细致的工作，使之具体化，方针、原则再好，也是要落空的。

我们办任何事情，提出符合客观实际的方针、原则是必要的，否则，就会陷入纷繁复杂、千头万绪的具体事物之中而迷失方向。做经济工作也是如此。但是，方针、原则的提出，并不等于问题的解决。正确的方针、原则之所以必要，正是为了拿它来解决具体矛盾，推动事物的前进。因此，

方针、原则提出之后，就要进一步解决落实的具体措施，使原则进一步具体地具体化，达到解决问题的目的。原则、方针如脱离具体现实的具体措施、办法、制度，那就会成为浮在空中的东西，对于实际工作有什么用呢？经济工作关系到千千万万种产品的生产、分配、供应、销售和储存，关系到千家万户的衣、食、住、行、用，是十分复杂、细致的工作，是实实在在的，来不得半点马虎。经济工作，切忌笼统，切忌一般化，“大而化之”一句话，经济工作最怕粗。

抗日战争时期，解放区为了战胜在经济上遇到的极大困难，毛泽东同志不仅提出了“发展经济、保障供给”的方针，提出了“公私兼顾”、“军民兼顾”的原则，而且亲自领导和组织了军民大生产运动。为了在减轻农民负担的同时，保持适当的兵员，以取得抗日战争的胜利，党中央还通过深入调查，具体规定了这样三个比例：（一）农业税收不超过农业收入之百分之二十，即是说，农民收入一百石粮，最多征收二十石；（二）脱离生产的人员不得超过根据地负担人口总数的百分之三，即是说，一百个农民至多养活三个“公家人”；（三）脱离生产的人员中，军队人员和地方工作人员的比例为二比一，即是说，三个“公家人”当中要有两个军事人员，一个地方工作人员。这些具体规定，把“公

兼顾”、“军民兼顾”的原则具体化了，既照顾到农民负担的减轻，又照顾到了抗日战争的需要，体现了精兵简政的精神，克服了“鱼大水小”的矛盾，增强了军民团结，为后来的大反攻积蓄了力量。全国解放后，在领导社会主义改造和社会主义建设的工作中，无论是对资本主义工商业的社会主义改造，农业合作化运动，还是一百五十六项重点工程的建设等等，都是既有正确的方针和原则，又有具体的形式、步骤和措施，从而保证了社会主义改造和社会主义建设事业的胜利进行。

十多年来，林彪、“四人帮”的确把我党的优良作风败坏了。在他们推行的极左路线的影响之下，经济工作不是越作越细，而是越作越粗。有的人说大话、空话，似乎已经成了一种顽症。粉饰“四人帮”以来，情况有了显著的变化，但余毒尚存，问题仍然相当严重，仍然是我们经济工作中的一个大危害。今天，是为了彻底解决的时候了。

最近，根据党的三中全会精神，提出了调整、改革、整顿、提高的方针，这是党中央根据我国目前实际情况作出的英明决策，是一个积极的扎扎实实前进的方针。方针既定，关键在于落实。无论是国民经济比例关系的调整，各种经济体制的改革，还是现有企业的整顿，管理水平和技术水平的提高，都有大量具体细致的具体要做。任务是复杂而艰巨的。任务越重，工作越要细。我们一定要任用一大批有调查组织才能的干部，认真地进行调查研究，制订具体措施，扎扎实实地把国民经济的调整、改革、整顿、提高的工作做好，为加速实现四个现代化打下坚实的基础。

## 从我国实际出发探索农业现代化途径

## 地方小煤矿要搞好整顿积极发展

肃清平均主义的流毒 正确贯彻按劳分配原则

### 怎样提高农业生产率？

### “全面发展”不是“全面铺开”

不要拔“主心骨”

永远不能  
落伍  
。

河北  
孙凯

## 提高单位面积产量是重点

第三,改善生产条件,提高单位面积产量,力求用同等的劳动量生产更多的产品。从我县看,主要出路是农林牧要结合发展。全县森林覆盖率只占百分之八,每年春季有几十万亩农作物幼苗遭受风灾,需要补种,误时费工;有机肥料不足,土壤逐年退化,影响了农业生产的发展。因此,大力植树造林和发展畜牧业,把农林牧三者结合起来,从提高单产入手来提高劳动生产率,是切实可行的办法。

河北

在吉林省白城市长庆街道，人们热情赞扬第三居民委员会主任、共产党员孙桂兰收养违法孤儿“小白城”（真名张玉海）十年苦口婆心，坚持帮助教育，并帮助安排工作，组织家庭，使张玉海成了一个奉公守法公民、先进工作者的动人事迹。

十年前，张玉海十六岁时，他父亲张财因病死去。他父亲是参加过抗美援朝的老工人，只有张玉海这一个儿子。孩子三岁时，娘就死去了。后来，张财又结了婚。继母对张玉海不好，张玉海就流浪在外头，慢慢地学坏了。他起先是小偷小摸，接着就流窜全国各大城市，掏摸盗窃，绰号“小白城”，在公安部门挂了号。张财为他操碎了心，可是直到死，也没把他改造过来。

父亲死后，继母给张玉海留下五块钱就走了。家里只剩下张玉海一个人，晚上睡觉被头虫上霜。这三块钱能过多少天？张玉海又准备重操旧业。

街道居民委员会的同志、公安派出所的干部和民警，都在为张玉海的前途操心，可是一时又想不出好办法。与张玉海住在一个院的居民委员会主任孙桂兰更是着急。她为张玉海有个依靠，不再给她社会造成危害，说服家里人，毅然要收养张玉海。

收养一个小偷，不仅要供吃供穿，在经济上增加负担，而且说不定还要惹起事端，招来麻烦。是什么原因促使她这样做？是缺少儿女，想子心切？不是。她有九个孩子，家庭负担够重的。可她不忍心看着在自己眼皮底下长大的孩子走向犯罪，一种强烈的政治责任感促使她大力要求收养张玉海。

张玉海，这个从小失去母亲，缺乏管束，几年来一直与流氓小偷鬼混，身上沾满恶习的人，开始不仅思脏，身上也脏。棉袄棉裤几年没拆洗过，露着棉花，虱子滚成蛋；经常在外流浪，睡凉地，还得了尿炕的病，由于饥一顿饱一顿，小小的年纪就有严重胃病。孙桂兰一点也不嫌弃，一针一线为张玉海重新做了棉袄棉裤。怕他凉着，让他睡上了热炕头。怕他尿炕，一宿叫他几次。因为张玉海吃不饱了粗粮，孙桂兰还把老头的“小灶”停了，把细粮留给张玉海吃。铁石样心肠的人也要感动啊！没人体贴照顾的张玉海得到了温暖，尝到了母爱。吃、穿、学习、娱乐，孙

# 热血融化冰雪心

——记共产党员孙桂兰收养和教育一个违法青年的事迹

编者按：一个普普通通的街道妇女，不介意家人和邻里的误解嘲讽，不惧怕坏人的威胁恫吓，不厌倦被教育者的反复无常，十年如一日，坚持收养、教育一个违法青年，把一个到处流窜违法的青年改造成为一个先进工作者。这是共产党员高尚的共产主义风格和强烈的政治责任感的具体表现。

桂兰处处都替他想得周到。小孩子家爱看电影，她省吃俭用给张玉海买电影票，让自己的孩子陪着去看。为避免他与流氓接触，她有言在先：要啥东西你吱声，可不准出去偷！

孙桂兰争夺张玉海，坏人也争夺张玉海。有几天，有几个不三不四的又买来勾引张玉海，威胁孙桂兰说，要不放出他们的哥们，就把你家平了。当时正处于“四害”横行时期，公检法机关被砸烂了，法制被废弛，这些人说干可真干得出来。可是孙桂兰为了张玉海啥都豁出去了，硬是把这几个人撵了出去。一次，有一个坏家伙闯进家，把张玉海打了，说张玉海不跟他去，就得还欠他的七块钱。孙桂兰从自己兜里掏出钱，替张玉海还上了他自己也说不清是否欠的账，宁肯经济受损失，也不让张玉海重蹈火坑。

坏人威胁不算，就是好人有的对孙桂兰收养张玉海的苦心也不全理解，认为孙桂兰是自找麻烦。个别对她有意见的人，还散布说：“孙桂兰是有图希。”误会、冷嘲热讽不断袭来。有人还给孙桂兰儿子所在部队去信，诬告他家收养小偷偷。正在要求进步的儿子的听到了非常着急，来信让妈妈把小偷撵走。孙桂兰认为自己行得正，站得住，对这些流言蜚语不予理睬，仍象过去一样照顾教育张玉海，还给自己所在部队去信说明真相。儿子回信支持妈妈这样做，了解情况的居民委员会干部和群众也支持她。

吃惯了亏，惯惯了腿的张玉海，也不是很容易就能改造过来的。一段时间，趁孙桂兰不注意，溜了出

去。出去还是偷，被人抓住狠打，脊梁骨差点打折。在外面，他偷到了就开花，偷不到就饿肚子，没几天，胃病犯了，几天吃不上一口东西。在饥饿、寒冷交加时，他想到了大娘，想到了这个温暖的家，后悔自己不该跑出来，对不起大娘，可是又不好意思回去。不回去，能在这里等着被野狗吃掉吗？最后，他硬着头皮，蓬头垢面，穿着撕破的衣裳，带着满身伤痕回了家。孙桂兰找他不少天，没找到他。见他回来，真是又气又恨，可一点没有歧视，给他热饭、补衣，耐心给他讲做人的道理。对他讲：“你是工人的儿子，你父亲参加过抗美援朝，为革命立功过功。你要是犯罪，对不起谁呀？”道理夹着爱抚一点点沁入张玉海冰冷的心。张玉海一共跑出去三次，每次回来孙桂兰都这样对待他。功夫不负有心人，张玉海终于彻底悔改了。这个在被别人抓到怎么打也没有流过泪的“贼痞子”，在大娘面前流下了痛悔的眼泪。

在张玉海想学好以后，为了使张玉海能稳住身子，今后有个生活出路，孙桂兰又领他到劳动部门和工厂等单位找工作。这些单位都有人认识“小白城”，听说给他找工作直摇头。孙桂兰就找单位领导，说明张玉海的情况，讲教育违法犯罪青少年的共同责任。在一个有关部门协助下，孙桂兰每天在街道办的基建队当了瓦匠。他上班后，张玉海每天让孩子把他送到单位，晚上接回来，还请单位为张玉海建立了帮助教育小组。

张玉海通过自己劳动挣钱了，孙桂兰又多操一份心，替他管钱。不让他乱花，花一个要一个，使他养

成节约的习惯，并把他结余的钱攒起来。

在张玉海成年后，孙桂兰又到处给他找对象。与张玉海曾相识的女流氓却乘机找上门来。有那么多天，有几个打扮得流里流气的女流氓主动要求与小张搞对象。小张拿不定主意，张玉海可坚决不让：“你刚学好，不能让你再走老路！要跟这样的人成家，你这辈子就完了。说啥，也得给你找个正经人。”最后，在她帮助下，给张玉海找了个工人的女儿，成亲的日子快到了，孙桂兰又发动张玉海父亲原来的单位和全院群众有力出力，有人出人，给张玉海盖了一间新房。居委会干部给新郎新娘做了新褥、新被，连锅碗瓢盆都给置办得齐齐全全。举行婚礼那天，满院的邻居都来相贺，孙桂兰更象自己儿子娶媳妇一样喜滋滋忙个不停。张玉海沐浴在新婚的欢乐里，他怎么也想不到自己还能有这一天，一个小偷流氓也能成家立业，这一切多亏了党，多亏了社会主义，多亏了大娘。他暗下决心：今后要做社会主义社会的好公民，一个有益于人民的人。

张玉海真的彻底改好了。他完全变成了一个新工人。这几年来，他不但没干一点坏事，而且还协助公安部门抓小偷。从前的同伙几次勾他出去作案，他都坚决拒绝了。娶妻生子后，尽管生活困难，可是他从没发生过念头。一次，在酒厂工地干活，拣到一个钱包，立即原封不动交给工长。工长打开一看，里面有一百二十元钱。大家称赞说：“败子回头金不换。”一九七八年，张玉海还被单位评上了先进工作者。如今，他已有两个小孩，为了牢记过去的教训，他给长女取名“改心”。

张玉海改好了，孙桂兰的工作并没停止。她心里时刻记挂着张玉海，一步不让他走差。两家虽然分开住，可是相处得象一家人一样。

孙桂兰心里还有一个张玉海，她还关心着全居委会青少年的健康成长。从去年开始，她又亲手抓了两名违法犯罪青少年的教育改造工作，目前，这两个青少年都有了很大进步。

张士达 宋泽升

（原载六月五日《吉林日报》）

中国人民银行总行负责人对新华社记者发表谈话

## 收集整理历史货币 支援祖国经济建设

新华社北京六月七日电 中国人民银行总行负责人就收集、整理历史货币的问题，对新华社记者发表了谈话。

这位负责人说：我国是世界上使用货币最早的国家，早在三千年前的殷、周时代就使用了贝类货币和铜币，到春秋战国时期，各类铜币已广泛流通。之后，各个封建朝代都铸造发行过金、银、铜、铁等多种金属货币。宋、金、元、明、清等朝代，发行了多种纸币。太平天国和辛亥革命后的各届政府也都发行了货币。中国共产党诞生以后，许多革命老根据地、老解放区都发行过各种纸币，个别地区还铸造发行了金属货币。这些历史货币，是我国宝贵历史文物遗产中的一个重要部分。它们作为商品交换的流通手段和本身具备的铸造、印刷工艺价值，集中记录了当时社会的政治、

经济和科学文化状况。研究某一历史时期货币，可以了解当时社会经济结构、商品生产以及政治局势的演变提供重要资料；研究货币的铸造、印刷技术，可以看到当时科学文化的水平。国家银行统一收集、整理历史货币，能够为科学研究和文化交流提供系统的丰富的实证资料。同时经国家允许还可以将多余的部分，同外国开展文化交流，使死物活用，以支援社会主义经济建设。

中国人民银行收集、整理历史货币，包括各种古钱古币、各种金属货币、一般有价值的纸币以及制造这些货币、纸币的范、模和原版。

这位负责人还介绍了收集整理历史货币的方法：（一）接受货币收藏者的捐献。中国人民银行根据其捐献的品质、数量和历史价值，珍贵程度，对捐

献者给予一定的精神鼓励或物质奖励。（二）收藏者愿作价转让的，可以经过评议，作价收购。

这位负责人最后强调指出：目前有的地区或单位，对收集历史货币还不够重视，甚至将有价值的金属货币熔化或将历史纸币作废纸处理的。这种现象应该立即制止。

据新华社北京六月七日电 中国人民银行总行昨天在北京举行授奖会，表彰西安市居民渠汇川将他珍藏的古今中外历代货币捐献给国家的爱国行动。中国人民银行副行长胡景云在会上授给渠汇川“历史货币收藏者”的奖状和奖金人民币八千元。

渠汇川捐献的这批历史货币共三千四百余件，其中不少是具有重要历史价值的。他捐献的这批历史货币的金属铸币部分，从春秋战国时期起，一直到解放前，春夏秋冬各代都有。有些是罕见的珍品。纸币部分有明代的《大明宝

钞》；我国商人开办的最早银行——中国通商银行发行的纸币；帝国主义国家在华发行的掠夺性纸币；一九一六年在华发行革命党义发行的纸币；还有货币史上罕见的、面额达六十亿元的国民党新疆省银行发行的纸币等。

渠汇川捐献的历史货币中，还有第二次、第三次国内革命战争和抗日战争时期许多革命老根据地、老解放区发行的纸币、硬币。

渠汇川今年七十三岁，曾在银行工作多年。他从事收藏和研究历史货币已有五十多年历史。

他在部队中队工作期间，为部队的革命现代化建设作出过贡献。姚喆同志忠于党，忠于人民，几十年如一日。他坚决抵制林彪、“四人帮”破坏文化大革命和蓄意制造“七二〇”事件的阴谋活动。他坚决拥护我党粉碎“四人帮”篡党夺权阴谋的伟大胜利，积极发表拥护林彪、“四人帮”反党反社会主义的斗争。他为中国人民的解放事业和伟大的共产主义事业，贡献了自己毕生的精力。他的逝世，是我党我军的一大损失。

参加过姚喆会的还有武汉部队领导机关以及武汉驻军干部、战士代表，湖北省委和武汉市委的代表，姚喆同志生前友好等共一千多人。

姚喆同志病逝以后，在北京为姚喆同志遗体举行了告别仪式。徐向前、陈锡联、李井泉、宋任穷等领导同志向姚喆同志的遗体告别，并向姚喆同志的大夫人张友及其子女表示了亲切慰问。



渠汇川将他珍藏的大量历史货币捐献给国家。渠汇川（右二）向中国人民银行总行等单位的领导同志介绍他收藏各个历史时期货币的过程。新华社记者 张刘仁摄

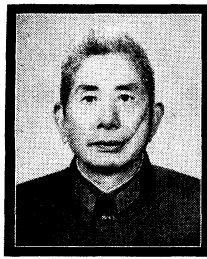
## 渠汇川捐献历史货币受到奖励

政协全国委员会常务委员、武汉部队原副司令员

## 姚喆同志追悼会在武汉举行

叶剑英邓小平徐向前聂荣臻王震程清乌兰夫余秋里

陈锡联胡耀邦耿飚李井泉康世恩王任重等同志送花圈



姚喆同志遗像

新华社发

新华社武汉六月七日电 第五届全国政协委员、中国人民解放军武汉部队原副司令员姚喆，一九七九年五月二十七日晚因病在北京逝世，终

年七十三岁。

姚喆同志的追悼会六月七日在武汉举行。党和国家领导人叶剑英、邓小平、徐向前、聂荣臻、王震、程清、乌兰夫、余秋里、陈锡联、胡耀邦、耿飚、李井泉、康世恩、王任重，以及政协全国委员会副主席宋任穷、

国防科委和武汉部队党委，中共湖北省委、省革委会和中共河南省委、省革委会，中共武汉市委和

市委，以及内蒙古军区、中共邵阳市委和邵阳市委、市革委会。

武汉部队第一政委李成芳、政委严政、陈丕显等以及内蒙古军区、邵阳市的代表参加追悼会。

追悼会由李成芳同志主持，严政同志致悼词。

悼词说，姚喆同志是湖南省邵阳市人，一九二五年十一月参加农民运动，一九二八年七月参加中国工农红军，一九二九年二月加入中国共产党。第二次国内革命战争时期，历任班长、排长、连长、营长、团长、师参谋长、军参谋长、师长；抗日战争时期，历任旅参谋长、绥远大青山骑兵支队

副司令员、司令员，绥远塞北分区司令员、绥蒙军区司令员；全国解放以后，历任绥远省军区副司令员、二十三兵团副司令员、总高级步兵学校第一副政委、校长等职。曾当选为党的七大代表和第四届八大代表。

悼词说，姚喆同志是中国共产党的优秀党员，是中国人民解放军的优秀指挥员。一九二八年七月，在中国革命处于低潮的时候，他参加了著名的平江起义。在毛主席的领导下，他参加了井冈山斗争，参加了历次“反围剿”作战和二万五千里长征。在艰苦的战争年代里，他坚决贯彻执行毛主席的军事思想和战略战术原则，英勇善战，不怕牺牲，指挥果断，作风顽强，多次负伤，带伤指挥战斗，成绩卓著。他为巩固和发展红军根据地作出了重要贡献。全国胜利以后，他在院校工作期间，认真贯彻执行毛主席的无产阶级教育路线，为培养军队中级指挥员作出了成绩。

## “向我这里开炮！”

在老街附近二一八高地，硝烟滚滚，烈火熊熊。一位身穿步兵谈机的战士，一端着冲锋枪向峰拥而上的敌人猛扫，一边对着步兵谈机向我军炮群大声呼叫：

“向我这里开炮！”

“再近五十米！”……

成群的炮弹，随着他的呼叫声，雷霆般地呼啸而至，在敌群中猛烈爆炸……

他就是云南边防部队某部三营步兵谈机员海水干。一九七八年，海水干参加了人民解放军，被分配到云南边防部队某部三营普通通信班，当步兵谈机员。班长对他说：“海水干哪，通讯工作是首长的耳目，上下级联系都靠它。保证通讯联络不间断，这个任务重于生命。”海水干牢记住席席话，整天把二十多斤重的步兵谈机背在身上不觉得累。他抓紧时间苦练通话技术，熟记密语，在年终考核时取得了优异成绩。

越南当局背信弃义，不断向我国边境进行武装挑衅，侵占我领土，枪杀我边民。边防战士们怒火满腔，纷纷请战，要求惩罚这些豺狼。

打“狼”的日子来到了！海水干所在部队奉命消灭老街地区的越南侵略者，要派步兵谈机员魏七连一排——尖刀排执行任务。海水干把任务抢到了手。

海水干背着步兵谈机，腰中别着手榴弹，精神抖擞，跟随着夜暮掩护下直插老寨附近敌军据守的二一八高地主峰。一路上，海水干紧跟随着七连副连长覃万祥，步步前进。覃万祥亲自带领一排正副连队纵深穿插，尖刀排迅速地从六号、七号高地的敌人眼皮下穿过，按时插到了二一八高地。当摸到距高地主峰阵地仅五十米的地方，尖刀班与敌人哨兵遭遇。顿时，敌人的子弹向一排战士射来。覃万祥指挥全排立即向敌人猛扑过去。刚刚冲到第一道战壕时，覃副连长被敌人的子弹打倒了。海水干连忙地抱起副连长，只见他浑身是血，连一句话也没来得及说就牺牲了。海水干眼泪簌簌而下，默默地向覃副连长宣誓：“我豁出这百十斤，也要为您报仇！”

步兵谈机必须紧跟指挥员行动。他终于找到了一排长蔡树明。蔡树明召集班战士们分析了一下情况，决定趁敌人尚未弄清我方兵力的时候，用虚张声势的方法，迷惑敌人，把班叫成排，把小组叫成班，在拂晓前再次向敌人发起猛攻。霎时间，全排战士齐声大作，勇猛地向前冲锋。不到十分钟，主峰阵地就被一排攻下了。海水干紧跟在蔡排长的身后，勇猛突击奔阵而逃的残敌。突然，蔡树明左手中弹负伤，海水干给他包扎后，说：“排长，你用步兵谈机联络指挥，把冲锋枪交给使便吧。”他接过排长手里的冲锋枪，立即向溃逃的敌人猛烈扫射。四周高地上的敌人见二一八高地主峰被我军攻占了，惊恐万状，拚命用各种火力疯狂地向二一八高地主峰上狂轰乱炸。这时，蔡排长又头部中弹，光荣牺牲了。海水干含着眼泪从排长手里取下手谈机，一看，耳机已被打碎，天线也被打断了。这时，敌人在猛烈火力的掩护下，成群地向高地反扑。在这关键时刻，失去和上级的联系，海水干心里非常着急。他连忙抢修步兵谈机，把备用耳机换上，又把天线修好，很快和上级联系上了。

上级命令一班班长曾加林指挥全排继续战斗。海水干又紧跟在曾加林身旁，及时向上级报告着阵地上的情况。在曾班长的指挥下，全排又打退了敌人的四次反扑。这时，七连长、副营长先后率部后援部队赶到。可是，敌人对二一八高地主峰的争夺也愈加激烈。七连长命令海水干及时向上级请求炮火支援。我军的大炮响了，敌人溃退了。这时，有一股敌人在猛烈的侧射火力掩护下，一步步向我阵地逼近了。情况非常危急！再照原来的座标向炮兵报告目标，不行了，必须逼近敌人，变换一个有利于观察目标的位置。海水干背着步兵谈机，提起冲锋枪，刚向前跃去，敌人的机枪子弹就疯狂地扫过来。幸亏他倒得快，一梭子弹打得他脑袋前的泥土翻花。他如果往后再一滚，可以退进战壕，但是不利于观察敌人。他坚持趴在原地，趁敌人机枪射击的间隙，一跃而上，占领了有利位置，立即向他炮兵呼叫，给他们指示目标。随着他的呼唤，炮弹准确地落在敌群里爆炸。但是，离海水干最近的一股敌人，在我军炮弹打来时，又向前逼近了几米，继续向主峰逼近。海水干一面端着冲锋枪猛烈向敌人扫射，一面向炮兵连连呼叫：“向我这里开炮！”“向我这里开炮！”“再近五十米开炮！”“向我这里开炮！”

雷霆般的炮弹，在敌群里轰轰爆炸。海水干的耳朵被震得暂时失去了听力，身上也受了伤。但是，他仍然紧紧抓着步兵谈机，不断地呼喊着……

经过一天两夜的激战，我军胜利地攻下并固守了二一八高地主峰阵地，为兄弟部队打开了夺取老寨的大门。

新华社通讯员 张东辉 新华社记者 张立（本报有删节）



罗共中央要求经济部门合理使用机器和设备

新华社布加勒斯特六月五日电 罗马尼亚共产党中央政治执委会要求合理使用机器和设备。

罗共中央政治执委会今天举行会议，讨论了关于今年第一季度国民经济中机器、设备购置使用情况的报告。会议认为，虽然在在这方面取得了一些成绩，但由于存在着一些严重缺点和问题，今年第一季度整个工业的机器和设备的使用系数比去年同期降低。执委会指示各级党的机关和组织、各部和各经济单位，立即采取坚决措施克服这些缺点，确保合理使用机器和设备。

执委会讨论并批准了关于根据新经济体制新制度要求修改和补充经济合同法的建议。执委会要求工业中心和生产单位完全遵守有关签订和执行经济合同的义务，缩短进料—生产—销售的期限，加速流动资金周转，最大限度地使用物质基础和财政资金。

执委会还通过了关于筹备罗共十二大的措施等建议。执委会决定于今年七月四日举行党中央全会。

新华社布加勒斯特电 据《自由罗马尼亚报》报道，布加勒斯市的建筑工人四月二十三日到二十六日用四天时间建成了一幢五层居民大楼。

这幢大楼有四个门，是用事先经过内部装修的盒子结构装配成的，每套房间包括三至四间住房。四月二十六日，即大楼建成的当天，部分住户已开始迁入这幢新房。

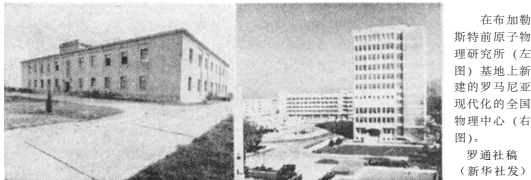
《自由罗马尼亚报》对这幢房子的建筑过程作了以下的现场记录：

星期一（四月二十三日），六点半时：第一辆运载构件的车辆到达，运载的是这座大楼三间一套住房的卧室。在三秒钟的时间内，这个混凝土的平行六面体降落下来。创造这个纪录的是两位工人：马尔库和卡利。地基是预先打好的，打好每平方米地基平均用五十五分钟。七点钟：三台起重机伸展铁臂。其中最大的一台为二百吨。第一个盒子构件吊装完毕。接着由五名泥瓦工和两名助手开始工作。他们采用一种办法，不仅使外面贴面美观，与周围住宅协调起来，而且还能起到良好的隔热防水作用。十点钟：第一层的十个盒子构件安装完毕。十二点钟，工地总工程师广播，大楼的一个门套间全部安装完毕。这时，第二班工人接班，借助安装在邻近楼层的探照灯施工，一班十小时。

星期二（四月二十四日），七点钟：由工程师带队的装修工进入楼房进行最后整饰。安装水、暖 and 卫生设备，装饰墙面和铺地面等工程都已在工厂内预先完成。十七点：大楼二门安装完毕。

星期三（四月二十六日），十一时：新楼住户接到房门钥匙。其中有一对姓博耶留的年轻夫妇是“红旗”汽车厂的工人，住四房八套间。

报道说，根据今年的计划，布加勒斯特将建造八千四百套住房，其中用预制构件建筑的住房占越来越大的比重。



在布加勒斯特新原子物理研究所（左图）地基上新建的罗马尼亚现代化的全国物理中心（右图）。

柯利达大使为坎德公爵访华举行宴会

坎德公爵和王震副总理在宴会上祝酒

据新华社北京六月八日电 为英国坎德公爵访华访问中国，英驻中国大使柯利达今天在他大使馆举行晚宴。

坎德公爵下在宴会上祝酒时说：“从我同中国国家领导人和部长们的交谈中，我了解到，正如我们英国人一样，你们也致力于进一步发展我们两国之间富有成果的合作，这使我很受鼓舞。”

坎德公爵说：“英国热切希望在贸易和技术协作方面，以及在教育、文化和其它方面，增进同中国的合作关系。”

王震副总理在祝酒时说：

“中国政府欢迎英国王室其他成员在他们方便的时候访问中国。我们请坎德公爵下回国后，以后向英国人民转达中国人民的友好情谊。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

王震副总理说，多年来，我们同英国和其它西欧国家有着良好的经济贸易关系，今后我们还要保持并发展这种关系。”

王震副总理说，正在北京展出的英国能源展览会给中国观众留下深刻的印象。他接着指出：“我们主张自力更生，但在学习外国的先进技术，加强国际经济技术交流为我国的现代化建设服务，也是十分重要的。我们要根据需要和可能，既积极而又慎重地引进外国先进的技术和设备。”

新华社科伦坡六月七日电 不结盟国家协调局外长级会议今天下午五点半分举行会议，以原订时间推迟了九十分钟。

会议主席、斯里兰卡外长哈米德在会上宣布，有关柬埔寨代表权问题不在会上讨论。

哈米德说：“我们的工作不能停顿。我们已经损失了将近二十四小时。关于柬埔寨与会问题，正在并且还将继续进行磋商，但还没有达成一致意见。”他说，因此，在没有达成一致意见的情况下，为了不要创造任何一个先例或者预先作出判断，不允许在全体会议或任何委员会上讨论这个问题。

主席讲完话以后，会议进入秘密讨论。

在上级会议昨天举行开幕式以后，由于柬埔寨代表权和一些阿拉伯国家提出的要求停止埃及的不结盟成员国资格这两个有争议的问题没有解决，当天晚上未能按计划举行全体会议。越战代表团仍然在柬埔寨代表权问题上纠缠不休。从昨晚开始，有关的与会代表进行了频繁的密商。据会议发言人科里亚今天向记者宣布，会议主席哈米德曾先后同三十多个国家的代表团团长进行私下磋商。

据悉，下午会议通过了会议的议程，并选举斯里兰卡为外长级会议主席，科里亚、南斯拉夫和古巴为副主席，印度尼西亚为报告员。

据东道国官方材料，已有九十六个国家或组织的代表团共四百八十一人到达科伦坡，其中包括四十一位外长和副外长。出席昨天会议开幕式的有九

不结盟国家协调局外长级会议继续举行会议

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

民主柬埔寨代表团发言人声明驳斥越南代表的无耻诽谤

和尊重。柬埔寨人民的民族解放事业是符合了世界上一切爱好和平和正义的国家和人民，特别是不能结盟国家的同情和支持。绝大多数不结盟国家仍然承认民主柬埔寨政府是柬埔寨的唯一合法政府，并且继续同情和支持柬埔寨人民目前为反对越南侵略、为维护独立、主权和领土完整、为维护在设有外来干涉的情况下决定他们自己命运的权利而进行的斗争。声明说：“迫切需要的是，所有不结盟国家坚决反对（越南）这种在我们运动中迄今为止从未有过的做法。迫切需要采取适当的措施来制止和摧毁内战的惨酷阴谋，以确保这次会议的正义和成功。”声明指出，显然，越南人毫不操心不结盟运动的前途，也不操心维护它的原则。他们把不结盟运动看成是按照他们的利益的集团开展活动的场所。所有这些事实都足以说明需要重新考虑越南的不结盟运动成员国资格问题。

声明接着揭露越南在军事上、政治上和经济上都依附于苏联，并且指出，苏联在越南南部、空军基地，这些使那些怀疑态度的国家也相信越南是同一个必须自给自足的。声明强调说：“如果有一个成员国必须保持中立的话，那只能是‘越南社会主义共和国’。”声明说：出席不结盟国家协调局外长级会议的民主柬埔寨代表团只抱有一个目的，这就是对维护和加强不结盟运动的团结和团结、对捍卫运动的纯洁性以及巩固不结盟的真正原则作出自己微薄的贡献。

人猛增到七万三千人。最近一个月涌入的难民达一万四千人。马来西亚副总理哈马丹六月四日说，尽管马来西亚已设法从海岸赶走了一万二千越南难民，但形势仍然是极为严重的。

印尼副总统马利克五月二十二日说，在提供住房、食物和其他必需品给被困在印尼的难民方面，印尼面对经济困难。他说，这是我们的第一要务。印尼外长穆希巴六月一日说，由于越南未履行诺言，制止难民外逃的浪潮，使得印尼无所适从。

大批越南难民流入香港，已引起香港的强烈反应。据报道，英国政府已要求苏联协助抑制越南难民潮。英国外交部发表声明，谴责有关当局驱逐难民在海上颠沛流离。路透社六月二日报道，英国呼吁联合国召开紧急会议讨论这次难民危机。

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

泰国宣布仍承认民主柬埔寨政府

